

RETURN TO CLASSICAL -- ALL ABOUT
DIONISIO CIMARELLI

古典归来： 意大利雕刻家迪奥尼西奥

文 / Jenny

他在途中寻找什么呢？一个艺术家通过作品表达内我或者反映外在，迪奥尼西奥选择了前者，他一直在找寻表达灵魂深处的东西，自我在路上的感悟。





小孩 No.7 2008 中国瓷雕 高 60 厘米

来自地中海的记忆，似乎荡然无存；游历诸国的风尘，已渗入他深的眼睛。眼前这位来自意大利的雕刻家，迪奥尼西奥·契马莱里精神，不似想象中的不沧桑：穿着西服，戴着眼镜，选了咖啡店临窗的一隅就座，我们的对话就在这里开始。

行者无疆

迪奥尼西奥——他在自我介绍中说，这个姓氏在欧洲非常高贵。从二十出头的青年，到年近不惑的中年，他像一位艺术旅途中的行吟诗人，走过北欧、非洲、美洲、中东，许多国家都留下了他的足迹。他说作为一个艺术家，敏感是第一位的。如果有敏感的触觉，敏感的

眼睛，发现常人不能发现的美，那才是行万里路的起点。

他在途中寻找什么呢？一个艺术家通过作品表达内我或者反映外在，迪奥尼西奥选择了前者，他一直在找寻表达灵魂深处的东西，自我在路上的感悟。他丰富的经历在此时并不显见，对于走过的路，看过的人，他只轻描淡写。那是一段漫长而精彩的旅程，不同的国度，不同的文化，早就刻在记忆深处，潜移默化地改变着他。如今，他在中国已有三年，他说，“我并不知道下一站会是在哪里，但我很享受在中国的这段生活。”

迪奥尼西奥与东方结缘，始于上世纪八十年代中期，尚在求学之路

上的他，获得了一次前往亚洲的留学机会。日本、中国、泰国，在三个遥远陌生的东方国度停留的一年时光让他印象深刻。迪奥尼西奥回忆第一次来中国的情景，国内尚在改革开放之初，鲜有高鼻梁蓝眼睛的西方人出现，与今日开放的风气不可同日而语。对于一个雕刻系的学生，那是一段难忘的旅程，第一次近距离感受东西方两种异的文化，引起心中震荡。回国两年之后，他在意大利卡拉拉美术学院取得了雕刻文凭。

修行古典

从早期作品看，迪奥尼西奥更倾向于从超现实主义中汲取灵感。作品大多是抽象雕塑，运用青铜、大理石，



1990年，迪奥尼西奥在卢浮宫负责古典雕塑的修缮工作。

木与陶等材质表达梦境、意念或者思想。而在后来的作品中，他径自转向了写实主义，刻画各种具体的形象。

从抽象到具象，那是一个漫长的过程。迪奥尼西奥曾经受邀在法国巴黎卢浮宫博物馆当修复雕刻师，那是一项难度很大的工作，意义并不仅在于考验修复者古典雕刻的造诣，更是对着一个技术领域的高挑战。要凭借个人的能力重新赋予古代雕刻新生。面对古典气息的馆内珍藏的两年时间，日日触摸着历史“活化石”，这样的艺术氛围让他对今后的艺术之路有了新的考量。此后，他又受邀前往丹麦哥本哈根皇家教堂、法国斯特拉斯堡主教教堂、瑞士苏德哥尔摩王宫继续修复工作。

在结束多年专注的修复工作之后，他将更多的注意力放在了自己的创作上。从照片上看到年轻的迪奥尼西奥，留着长发，穿着粗布工作服，一头一身的石膏灰，专注似手术台上的外科医生，聚精会神地拿着刻刀雕琢。

他为2001年的作品“圣乔瓦尼·巴蒂斯塔(San Giovanni Battista)”花了一整年的时间。巴蒂斯塔是意大利的一位历史人物，这一宗教人物所经历的抗争是为了超越凡尘。迪奥尼西奥请来一位俄罗斯模特，帮助他刻画这位受洗者。环绕嘴部的皱纹是内心痛苦与坚韧意志的折射；微微内弯的脊椎骨、肋骨与胸膛勾勒出瘦削的身体。这是潜心修行的结果，也是获得升华和经历过内心感悟后的平和。在质地的选择上，他运用最纯净最洁白的大理石——卡拉拉(Marmo di Carrara)，将材质本身的光泽、质感与韧性完美地体现在衣服的皱中，如同丝绸一样的轻盈飘逸。迪奥尼西奥将人物表情中看似轻松，却饱受痛苦的内心张力完整地表现了出来。那如同圣人的平静，是一种“富于动感张力的平静”。

罗马的一位哲学教授这样点评这个作品：因对死亡的恐惧而自我封闭，面对破坏力竭力维持自己的纯洁，在于能够忍受艰苦；只有在绝对的裂变中寻找自我，生命才能获得属于它自己的真理。

创意东方

迪奥尼西奥在欧美担任修复雕刻师的时候，同时在当地的著名大学和艺术学院授课，举行讲座。2004年，他



小孩肖像 No.4 2008 中国景德镇 高 22 厘米

重新回到中国，并在中国多所大学院校举办讲座，如北京中央美术学院、三江艺术大学、北京人文大学等等；他同时也作为教授，继续与艺术专业的学生进行交流。他表示，由于语言交流的问题，他和学生之间的互动有些障碍；但不管怎样，作为一位艺术道路上的前辈，或者说先行者，他都很愿意与他人分享自己的感悟。他还邀请学生作为项目助手，通过一起工作来获取更多的艺术经验。

早先，迪奥尼西奥在意大利的席尔瓦专业学校取得了“木雕雕刻师”文凭。之后他每到一处便有新的火花，每一次都兴致盎然地从头学起。在中国，他选择了闻名世界的景德镇。作为享誉古今中外的瓷都，他坦言，这是绝不能错过的。迪奥尼西奥多次前往景德镇博物馆和民间作坊，去参学古老的中国手工艺。这座并不繁华的城市，有很多的火炉，很多手艺人。他

将景德镇的一个别致小院改造成工作室，和助手一起工作，众多优秀的作品都来自那个工作室。在景德镇，打开800摄氏度的火炉，一股热潮迅即涌来，一个个尚在雕琢中的作品，就是经过这样反复炼烧，反复试验后才有了最终的形态。

在他的作品中，有一组意大利婴童的瓷像格外引人注目。迪奥尼西奥说，他的灵感来自中意两国的艺术交融，将意大利源远流长的雕刻艺术，与中国传承已久的传统手工艺结合起来，取两者的精华，呈现出一种别样的艺术形态。纯中国的外在艺术形式落在意大利婴童的身上，或是澄金墨黑的中国色泽，或是佛经般遍体披着毛笔字，或是优雅华贵的牡丹镀金图案，这些都是两国文化融合的象征。

艺术途上的际遇因着遭遇的人和事不同而千差万别。今天的迪奥尼西奥来到中国，作为一位成熟的艺术家，引领

着年轻的求学者们在古典雕刻的艺术路上前行，叫人不禁期待他将带给后来者和自己怎样的创意和感悟。■

DIONISIO CIMARELLI

迪奥尼西奥·契马莱里

出生于意大利安科纳省的杰西城，毕业于意大利卡拉拉美术研究院。起初，他从超现实主义艺术中汲取灵感，作品呈现抽象雕塑的风格；现在，他转向“写实主义”，刻画各种形象。曾在意大利、挪威和德国举办个人展，其青铜雕塑作品参加了北京双年展。于2004年在北京“中央美术学院”、“三江艺术大学”、“北京人文大学”和上海图书馆举行讲座。